



Verklaring van conformiteit (NL)
Wij, de firma Rodac International B.V., Nijverheidsstraat 1, 6135 KJ Sittard, Nederland, verklaren hiermee dat het hier vermelde gereedschap, waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming met de normen en normatieve documenten, overeenkomstig de bepalingen van de EG-richtlijnen 89/392/EEG, 91/368/EEG en 93/44/EEG, onder onze exclusieve verantwoordelijkheid valt.
RC 4117(A)
Hakhamer/ Naaldbikhamer
Sittard, 1 Juni 1999 **L. Melchior,**
CEO

Declaration of Conformity (GB)
We, the company Rodac International B.V., Nijverheidsstraat 1, 6135 KJ Sittard, The Netherlands, declare on our exclusive responsibility that the tool described below, to which this declaration refers, conforms to the norms and normative documents as defined in the provisions of 89/392/EEC, 91/368/EEC and 93/44/EEC.
RC 4117(A)
Hammer/ Needle scaler
Sittard, 1 June 1999 **L. Melchior,**
CEO

Konformitätserklärung (D)
Wir, Rodac International B.V., Nijverheidsstraat 1, 6135 KJ Sittard, Niederlande, erklären hiermit, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Maschinenrichtlinie 89/392/EWG, 91/368/EWG und 93/44/EWG entspricht.
RC 4117(A)
Meisselhammer / Nadel-Entroster
Sittard, 1 Juni 1999 **L. Melchior,**
CEO

Déclaration de Conformité (F)
Nous, la société Rodac International B.V., Nijverheidsstraat 1, 6135 KJ Sittard, Pays Bas, déclarons que l'outil sous-mentionné, qui fait l'objet de la déclaration, se trouve, sous notre responsabilité exclusive, en conformité avec les normes et documents normatifs conformément aux dispositifs des directives 89/392/CEE, 91/368/CEE et 93/44/CEE.
RC 4117(A)
Marteaux / Derouilleur
Sittard, 1 Juin 1999 **L. Melchior,**
CEO

Dichiarazione di Conformità (I)
Noi, Rodac International B.V., Nijverheidsstraat 1, 6135 KJ Sittard, Olanda, con la presente dichiariamo che gli utensili sotto elencati, ai quali si riferisce la presente dichiarazione, sono conformi alle normative e alle documentazioni normative come da direttive n 89/392/EEC, 91/368/EEC, 93/44/EEC, e di questo ci assumiamo la piena responsabilità.
RC 4117(A)
ScalPELLI ad aria / Disossidatori
Sittard, 1 Giugno 1999 **L. Melchior,**
CEO

Overensstemmelsesattest (DK)
Vi, Rodac International B.V., Nijverheidsstraat 1, 6135 KJ Sittard, Holland, erklærer, at det her anførte værktøj, som erklæringen referer til, ene og alene står under vores ansvar i overensstemmelse med standarderne og de normgivende dokumenter, svarende til bestemmelserne i henhold til 89/392/EEC, 91/368/EEC, 93/44/EEC.
RC 4117(A)
Mejselhamre Nalehamre
Sittard, 1 Juni 1999 **L. Melchior,**
CEO

Konformitetserklæring (N)
Vi, Rodac International B.V., Nijverheidsstraat 1, 6135 KJ Sittard, Holland, erklærer, at vi alene bærer ansvaret for værktøyet som er opført her og som erklæringen referer seg til, i overensstemmelse med standardene og de normative dokumentene og i henhold til bestemmelserne i 89/392/EEC, 91/368/EEC, 93/44/EEC.
RC 4117(A)
Meisselhammer / Nalebanker
Sittard, 1 Juni 1999 **L. Melchior,**
CEO

- NL **Hakhamer/ Naaldbikhamer**
Technische Specificaties
- GB **Hammer/ Needle scaler**
Technical Specifications
- D **Meisselhammer / Nadel-Entroster**
Technische Daten
- F **Marteaux / Derouilleur**
Données Techniques

- I **ScalPELLI ad aria / Disossidatori**
Dati Tecnici
- DK **Mejselhamre Nalehamre**
Tekniske Data
- N **Meisselhammer / Nalebanker**
Tekniske Data

RC 4117(A)

<p style="text-align: center;">1/4" BSP</p>	<p>Luchtaansluiting Air inlet Anschluss Innengewinde Raccordement d'air Attaco aria Tilslutning gevind Luftinngang</p>	<p style="text-align: center;">23,5 mm</p>	<p>Slagdiameter Pistonsize Hubdurchmesser Course diamètre Corsa canna Slagdiameter Slagstørrelse</p>	<p style="text-align: center;">375 mm</p>	<p>Lengte Length Länge Longeur Lunghezza Længde Lengde mål</p>
<p style="text-align: center;">10 mm</p>	<p>Min slangdiameter Min hose size Min Schlauchdurchmesser Diamètre tuyau min Min canna flessibili Diameter slange Slangestørrelse</p>	<p style="text-align: center;">33 mm</p>	<p>Slaglengte Piston stroke Hublänge Course du piston Corsa pistone Slaglængde Slaglengde</p>	<p style="text-align: center;">70 mm</p>	<p>Hoogte Height Höhe Hauteur Altezza Højde Højde mål</p>
<p style="text-align: center; font-size: 2em;">BAR</p> <p style="text-align: center;">6,3 bar</p>	<p>Werkdruk Air pressure Druckluft Pression Pressione aria Trykluft Trykluft</p>	<p style="text-align: center;">113 l/m</p>	<p>Luchtverbruik Airconsumption Luftverbrauch Consommation d'air Consumo aria Luftforbrug Luftforbrug</p>	<p style="text-align: center;">50 mm</p>	<p>Dikte Thickness Dicke Gros Spessore Tykkelse Tykkelse</p>
<p style="text-align: center;">12 mm</p>	<p>Beitelschacht Chissel shank Schaftaufnahme Emmanchement Dimensione gambo Skaft Meiselnakke</p>	<p style="text-align: center;">97/108 dba</p>	<p>Geluidsniveau Sound level Lautstärke Capacité de son Rumorosita Lydtryk Lydstyrke</p>	<p style="text-align: center;">2,7 Kg</p>	<p>Gewicht Weight Gewicht Poids Peso Vægt Vekt</p>
<p style="text-align: center; font-size: 2em;">BPM</p> <p style="text-align: center;">3700 p/m</p>	<p>Slagen Blows Schläge Nombre de coupe Percussioni Slag Slag</p>	<p style="text-align: center;">8,7 m/s²</p>	<p>Trilling Vibration Vibration Vibration Vibrazione Vibration Vibrasjoner</p>		